

農業要聞

編輯室

● 行政院農業委員會頒獎表揚八十九年度優秀農業人員

行政院農業委員會今（二十八）日在該會三樓國際會議廳舉辦八十九年度優秀農業人員頒獎典禮。該會副主任委員李健全在致詞時除了一再肯定各得獎人之優異表現外，亦期勉各得獎人能再接再厲，繼續為我國農業發展打拼，以作更恢宏的貢獻。由於 陳總統對於優秀農業人員之貢獻深為肯定，將於日內接見並當面嘉勉。

農業會表示，為獎勵對促進農業發展有重大貢獻的從業人員，該會每年均依據「農業實驗研究教育及推廣人員獎勵辦法」，選拔優秀農業人員並公開表揚，以鼓舞全體農業工作同仁之士氣。今年獲得頒獎表揚之得獎人共計八位，都是農業界的一時之選，他們不僅對農業發展具有重大貢獻，而且個人品德才能、工作績效及服務熱誠等方面，都出類拔萃，適為全體農業工作人員之表率。

李副主任委員在頒獎典禮中除一一頒獎表揚各得獎人外，並強調，在跨入二十一世紀之際，尤其我國即將加入世界貿易組織，農業將面新的發展情勢，現階段可以說是台灣農業永續發展之轉捩點，同時也是我們開創更璀璨農業新氣象之契機。在這充滿機會與挑戰的關鍵時刻，農業施政必須以全新的思維、積極的行動，進行結構性與制度性的調整，以建構一個有經營效率、兼顧生態環境保育與永續利用的先進農業體系，發展知識經濟，追求農業競爭力之再提

升，來開創我國農業發展新紀元。

今日獲得八十九年度優秀農業人員各得獎人的優異事蹟及其傑出表現如下：

- 一、古德業主任，服務於行政院農委會第二辦公室，對農業科技、農糧產銷及國際合作之貢獻良多。
- 二、陳榮五場長，服務於台中區農業改良場，研發新產品與改進農特產產銷通路，促進農業產銷現代化，成果豐碩。
- 三、盧繼承所長，服務於林務局航空測量所，在數值航測製圖及林業技術研究與推動方面，成績斐然。
- 四、錢小鳳總幹事，服務於台北市農會，開辦休閒農業旅遊及國產農產品宅配業務，績效卓越。
- 五、林森津先生，蓮花世界負責人，發揮「以無法為有法」的創業精神，不斷創新，嘉惠農民。
- 六、鄭明欽主任，服務於花蓮區農業改良場，在農業試驗研究、示範、推廣方面績效卓著。
- 七、吳正雄總幹事，服務於台中縣東勢鎮農會，農會經營多樣化，戮力產業文化發展，增進農村權益福祉，積極農業震災復建，成效卓越。
- 八、陳振崑先生，中華民國養殖漁業生產區發展協會執行長，在整合發揮養殖產業組織營運功能，提昇競爭力方面，著有績效。

（摘錄自農委會農業資料第3596號）▼

● 農會法修正草案立法院三讀通過

農會發展將步入新的里程碑

在立法院朝野政黨委員共同努力下，立法院院會今天三讀通過「農會法部分條文」修正草案，為社會各界關心的淨化農會選舉，以及農會體質的改善注入活水。農委會表示，農會法修法，關係農會的發展及全體農民的權益，該會主任委員陳希煌對朝野政黨的用心及用力，表示敬佩之意。

農委會指出，未來四年是農會及農業發展的關鍵時刻，農業政策的落實有賴農會的配合及執行，才能使農民感受到農業施政的效益，此次完成之修法重點如下：

- 一、因應農業衝擊，並鼓勵轉型經營，期使農業經營朝向休閒旅遊，並提供國人綠色景觀休閒據點，增列農會任務「農業旅遊及農村休閒事業」。
- 二、面對加入世界貿易組織對農業的衝擊，為使農會避免單打獨鬥，改以集結共同資源的方式，開創我國農業的競爭力，增列規定各級農會為辦理法定任務事業，得由五個以上農會共同投資組織股份有限公司，而該項投資為重大投資事項者，不受公司法第一百二十八條第三項之限制，其出資或投資審核辦法由中央主管機關另定之。
- 三、為淨化農會選舉風氣，避免農會為素行不良分子所掌握，並排除人格品德瑕疵者當選為會員代表，以免影響農會正常發展，爰配合實務需要，修正農會農事小組組長、副組長、會員代表、理事、監事之候選人及總幹事候聘人之消極資格，使犯暴力性重大罪行者，依情節輕重

分別規定於各選任人員及總幹事之消極資格項下，並且對信用不佳，在農會或其他金融機構之借款有一年以上延滯本金返還或利息繳納之紀錄，或對農會有保證債務，經通知其清償而逾一年未清償者，排除於登記為理事、監事、總幹事之列。

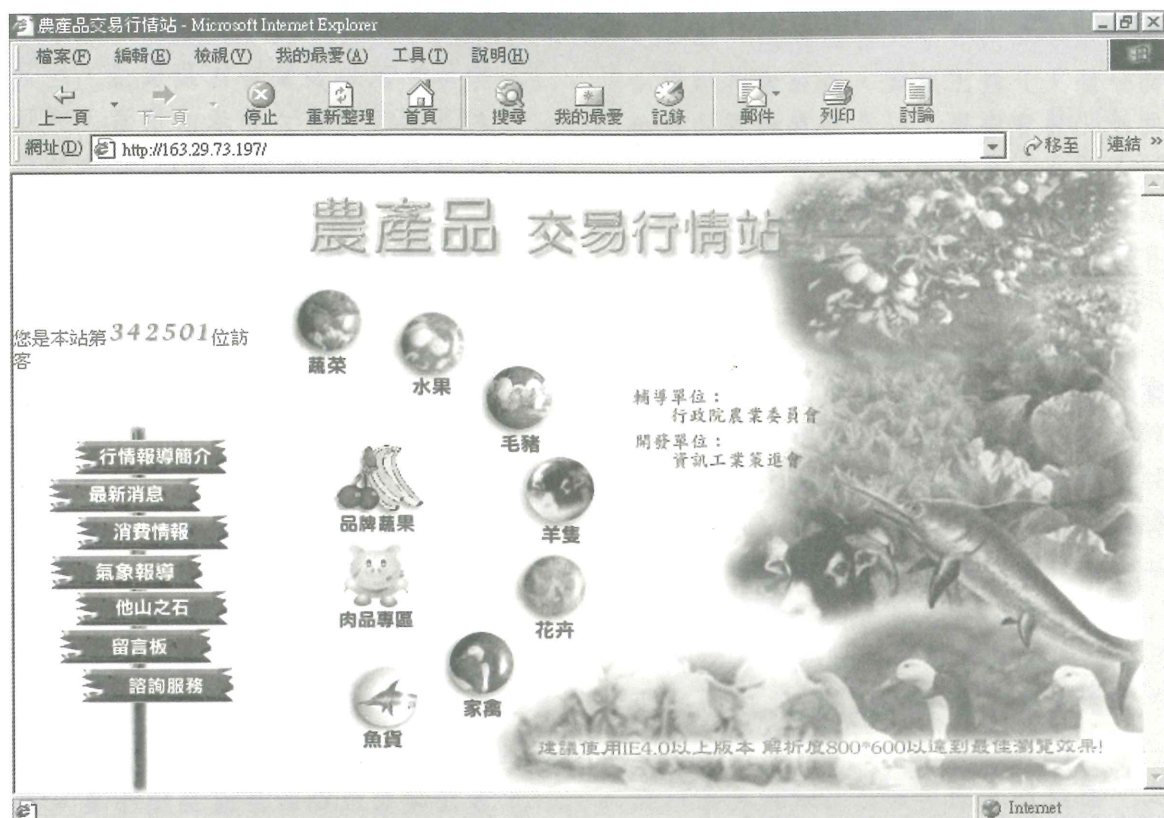
- 四、為避免農會總幹事久任造成弊端，修正總幹事聘期最長以當屆理事任期為限；如次屆理事續聘者，得續聘一次，但經政府評定為績優者，得再續聘一次。
- 五、為避免同一農會理事長、常務監事或總幹事被同家族掌控，影響農會經營，增列規定具有配偶、二親等以內之血親或一親等姻親關係者，不得同時擔任同一農會之理事長、常務監事或總幹事。
- 六、為強化農會經營體質，防止已在任選任人員或總幹事有品德不良、信用不佳情事發生，增列規定農會選任及聘、僱人員任職期間，喪失其候選或候聘資格者，由主管機關或其上級主管機關予以解除職務。
- 七、配合行政程序法之施行，修正農會法及施行細則相關規定，以符法制作業。

農委會強調，此次農會法之修正定位為淨化農會選舉風氣，健全農會經營體質，可謂為使農會在廿一世紀永續經營之大改革，影響極為深遠，該會將配合辦好本屆次農會改選工作，以符合農民的高度期待，健全農會組織，並塑造安定的經營環境，提高產業競爭力，進而保障農民權益，增進農民福祉。

(摘錄自農委會農業資料第3603號)

●新版農產品交易行情系統(<http://www.amis.gov.tw/price>)

歡喜迎新元旦起全面上路



為邁開農業知識經濟的基礎建設，行政院農業委員會新版農產品交易行情資訊系統，自明（九十）年元旦起，正式全面上路，迎接新世紀的來臨，提供國人更精緻的市場資訊服務，擷取即時、即需之最新行情。

農委會自本（八十九）年開始進一步將現有的電子BBS檔案系統予以規劃，全面（包含當日及歷史資料）改制成全球資訊網上的三層式架構（3-tier architecture），即瀏覽器、應用程式及關聯式資料庫，並將市場行情資料傳送介面完

全改成視窗作業環境。本項改善作業係藉著全球資訊網便利的聯結功能，從事相關資訊系統更高效率的整合。新版的三層式架構行情報導系統在服務內容、系統架構、檔案格式上，配合e世代的需求，及市場報導員的主客觀條件，將自九十年一月一日起，以Web資料庫系統全新的風貌取代原有撥接式BBS系統，提供更順暢的操作功能，服務更多的農產品產銷業者及廣大的消費大眾。農產品交易行情Web資料庫系統除擁有原來BBS系統提供行情資料之查詢功能外，更增添下列

特色：

一、具 Internet 跨平台與相關資訊網站順暢鏈結的功能。

新開發之 Web 版農產品交易行情系統則能夠很順暢的在不同網站的資料庫間進行切換使用與資源共享。

二、更人性化的系統規劃與設計。

(一) 網頁功能選項顯示用詞明確易懂，使用者在各區行情查詢上，可依據自己的需求很方便的查到所需之資訊。

(二) 新系統在設計時為減少使用者不便，在每個查詢選項之前，提供「範例」作為使用者操作之參考，上網者可省卻許多查詢時間。

(三) 提供以「農曆日期」為條件的查詢方式。

(四) 查詢方式更多元與簡便。查詢條件不論是市場別、產品別、單選、複選、全選，只要拉 bar 或點選“字元”搜尋方式就能順利完成，使用者不必強記市場代號或產品代號，提高作業之方便性。

三、提供長期價量變動統計圖。

四、提供一九五〇年至二〇五〇年之一〇一年間，以國曆或農曆方式查詢之萬年曆。

五、提供彈性化行情檔案下載功能，使用者可以下載單一市場或多個市場每日批發市場行情及農民團體共同運銷資訊等。

農委會強調，面對即將加入 WTO 的考驗，農業競爭環境將更形激烈，亟需普遍有效的推展此一系統於各農業產銷單位，使農民更能掌握即時的市場資訊，以茲因應市場的瞬息變化。農委會亦將本著「日日新，又日新」的理念，繼續輔導農產品行情報導以「深度化」、「廣度化」及「彈性化」三大方向，在「建構農業資訊社群網路」的基礎工程上，繼續提供完善的農產運銷市場資訊服務。

(摘錄自農委會農業資料第 3599 號)

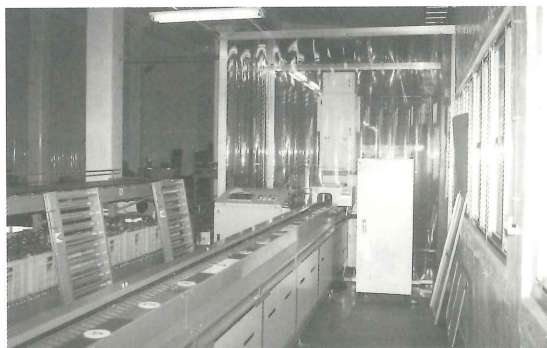
● 光波蓮霧新鮮問市 科技知識創新市場價值

行政院農業委員會今天(九日)舉辦光波蓮霧上市發表會，該會表示，為促進蓮霧產業運銷技術升級，提昇蓮霧產品市場價值，同時滿足消費者對品質的要求，全國第一套使用近紅外線技術(NIR)及影像偵測(CCD)檢測蓮霧內外品質之電腦數位化自動分級系統已正式上線運作，其產品以「光波蓮霧」名稱行銷市場，獲得消費市場熱烈反映。

農委會說，透過科技知識提升產品價值之做法是未來行銷趨勢，陳主任委員希煌就任後將知識經濟納入重要施政方向，積極推動辦理。「光波蓮霧」就是此項施政策略之具體成果。「光波蓮霧」分級標準化作業系統與設備係由農委會

委託工研院機械所開發引進，整套系統造價達三千五百萬元，目前裝設在全國蓮霧產量最高，辦理共同運銷數量最大的屏東縣枋寮地區農會，並以「屏南地區蓮霧光波分級中心」名稱接受果農果品檢測上市，採用共選共計方式供貨批發市場；目前每天可以供應三公噸產品。

農委會表示，所謂「光波蓮霧」係指透過近紅外線技術(NIR)檢測每一顆鮮採蓮霧之內部糖度，並以影像偵測(CCD)技術檢測蓮霧色澤與體積，經由電腦加值運算，以數位化數值準確分級，達到公正客觀品質一致之標準。光波蓮霧自九十年元月上市，首先選擇批發市場為主要通路，經過一個多月行銷，批發市場人員表示，承銷人已肯定「光波蓮霧」分級清楚準確之產品價值，市場間將「光波蓮霧」排名定位為第一選擇。年前更接獲外交部訂購五百份，指定「光波蓮霧」為農曆年饋贈國外貴賓之鮮果禮品。



農委會強調，該會推動「光波蓮霧」以分級清楚準確受到市場肯定，不僅批發市場價格較同級品高二至四成，已牽引其他產地加強落實蓮霧產品分級標準化作業，以免於被市場淘汰，更是農委會

所樂見之衍生效益。農委會進一步表示，面對農村勞力老化及婦女化現象，未來仍將朝向加強設備研發降低設置成本等方向努力，以真正提升整體產銷作業之品質。

農委會同時表示，有別於以往計畫執行方式，光波蓮霧推動輔導計畫以「策略聯盟」為理念，分別從「電腦系統與機械設備」、「市場通路與產品開發」及「果農組織與營運管理」等三方面進行輔導工作，並輔以文宣計畫；各主要工作分別由工研院機所負責「電腦系統與機械設備」之技術規格訂定與執行採購作業；批發市場(台北農產公司第一市場、第二市場與三重果菜市場代表)協助「市場通路與產品開發」，包括分級標準研議、包裝方式與產品規格等；枋寮地區農會負責「果農組織與營運管理」。三者間建立相互聯結之「策略聯盟」關係。而為便於有效溝通以成功推動本計畫，乃共同組成「推動委員會」，由農會不定期召開會議，以檢討工作進度與面臨問題。此外，枋寮地區農會特成立「屏南地區蓮霧光波分級中心」訂定組織章程並指定專人辦理營運管理工作；業務方面也訂定行銷作業及系統管理等辦法，作為業務執行依據。

農委會說，透過科技知識創新市場價值的時代已經來臨，未來在運銷工作計畫上將持續朝向創造知識價值的方向努力，為提升國產農產品競爭力注入新優勢。

(摘錄自農委會農業資料第3624號)